



Edelstahlwasserwärmer mit einer Heizfläche
Ballons INOX avec échangeur fixe

WASSERERWÄRMER BALLONS INOX

SS-STD



Inhalt - Contenance: 170 - 200 - 250 - 300 - 400 - 500 - 600 - 800 - 1000 - 1500 Liter - Litres

BESCHREIBUNG - DESCRIPTIONS

Wasserwärmer aus Edelstahl 1.4404 (AISI 316L) für die hygienische Trinkwasserbereitung

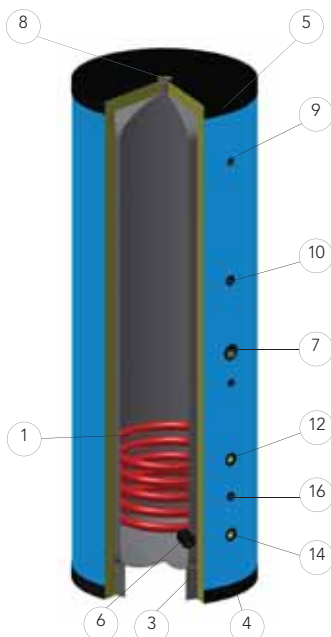
Ballons Verticaux pour la production d'Eau Chaude Sanitaire fabriqué en acier Inox AISI 316L



VORTEILE FÜR DEN ANWENDER - QUELQUES AVANTAGES

- Die Serie SS-STD liefert ausreichen Warmwasser reichend Warmwasser für den durchschnittlichen Verbrauch In Wohngebäuden und gewerblichen Anlagen;
 - Das Wamwasser wird über den eingeschweißten Wärmeaustauscher durch eine Wärmequelle - Heizkessel - aufgeheizt;
 - Für den Wassererwärmer sowie für den Wärmeaustauscher werden hochwertige Edelstähle der Qualität 1.4404 (AISI 316L) eingesetzt;
 - Die Oberfläche des Wärmeaustauschers ermöglicht eine schnelle Aufheizung bei Spitzenzapfung;
 - Der Wassererwärmer benötigt keine Magnesiumanode und ist weitgehend wartungsfrei;
 - Für Anlagenmodernisierung oder für die Anlagenenerweiterung kann der SS-STD Wassererwärmer auch mit Solarenergie über den Wärmeaustauscher beheizt werden.
- *Les ballons Inox de la ligne SS- STD répond à la majorité des exigences des systèmes dans les projets résidentiels, civils et commerciaux*
 - *L'eau prélevée dans l'approvisionnement en eau est chauffée par l'échangeur de chaleur à spirale alimenté par une source primaire et traditionnelle (chaudières)*
 - *Longue durée de vie en raison de la cuve en acier inoxydable AISI 316L*
 - *Equipé avec échangeur de chaleur en acier inoxydable AISI 316L, permettre la production rapide d'eau chaude sanitaire*
 - *Ne nécessite pas d'anode sacrificielle, évitant les coûts de maintenance supplémentaires*
 - *L'échangeur des modèles SS - STD est apte à être alimenté même par une source primaire à énergie solaire: dans les projets de restructuration le ballon SS - STD est installé dans le nouveau système à énergie solaire, à côté du système existant électrique (ballon) ou alimentés par une source traditionnelle (chaudières)*

INSTALLATIONSBEISPIEL - EXEPLÉ D'INSTALLATION

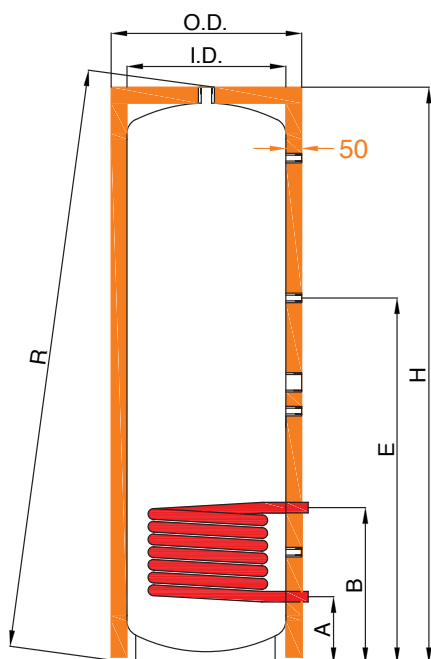


- 1 Wärmeaustauscher - Echangeur
- 3 abnehmbare Isolierung - Isolation amovible
- 4 PVC Außenmantel - Finition extérieur en PVC
- 5 Obere Abdeckkappe schwarz - Couvercle noir
- 6 Kaltwassereintritt - Entrée d'eau froide
- 7 Anschluß für E.-Heizpatrone (1½") - Résistance (1½")
- 8 Warmwasserleistung - Prélèvement d'eau chaude sanitaire
- 9 T&P Ventil - Soupape de sécurité T&P (½")
- 10 Zirkulationsanschluß - Circulation
- 12 Heizungsvorlauf - Entrée chaudière
- 14 Heizungsrücklauf - Retour chaudière
- 16 Solarthermostat - Thermostat solaire (½")

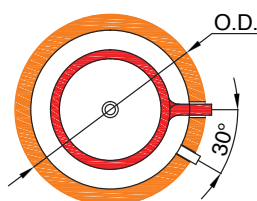
INOX



ANSCHLUSSDIMENSIONEN - DIMENSIONS SS - STD 170 - 500



		170	200	250	300	400	500
Kaltwassereintritt <i>Entrée d'eau froide</i>	A	¾" M	¾" M	¾" M	¾" M	1"	1"
Heizungsrücklauf <i>Retour chaudière</i>	A	¾" M	¾" M	¾" M	¾" M	¾" M	¾" M
Heizungsvorlauf <i>Départ chaudière</i>	B	¾" M	¾" M	¾" M	¾" M	¾" M	¾" M
Zirkulationsanschluß <i>Circulation</i>	E	¾"	¾"	¾"	¾"	¾"	¾"
Warmwasserleistung <i>Sortie ECS</i>	H	¾"	¾"	¾"	¾"	1"	1"



Inhalt - Contenance	Modell - Modèle		(mm)							Teilenummer - Code
			O.D.	I.D.	A	B	E	H	R	
173	SS - STD 170	B	610	500	215	495	700	1070	1100	B1750D2
224	SS - STD 200	B	610	500	215	495	960	1320	1345	B2250D2
274	SS - STD 250	C	610	500	215	495	1055	1570	1595	B2750D2
320	SS - STD 300	C	610	500	215	495	1295	1820	1840	B3250D2
401	SS - STD 400	C	710	600	215	495	1055	1590	1615	B4060D2
471	SS - STD 500	C	710	600	215	495	1295	1820	1840	B4760D2

LEISTUNGSANGABEN - PERFORMANCE THERMIQUE SS - STD 170 - 500

Inhalt - Contenance	L	173	224	274	320	401	471
Wärmeverlust - <i>Perte de chaleur</i> $\Delta T=20-65^{\circ}\text{C}$	W	51	61	71	79	93	104
Oberfläche* - <i>Surface*</i>	m ²	1.2	1.2	1.2	1.2	1.5	1.5
Wasserinhalt - <i>Contenu d'eau</i>	L	4.1	4.1	4.1	4.1	5.1	5.1

Warmwasserleistung - Eau Chaude Sanitaire T = 45 °C

Kaltwassereintritt - *Eau froide* T=10 °C.

Warmwasserleistung - <i>Puissance</i>	Heizungsvorlauf primär	kW	45	45	45	45	52	52
Warmwasserleistung durchfluß - <i>Production d'ECS</i>	Fluide primaire - $\Delta T= 80-60^{\circ}\text{C}$	L/h	1105	1105	1105	1105	1277	1277

Warmwasserleistung - Eau Chaude Sanitaire T = 45 °C

Kaltwassereintritt - *Eau froide* T=10 °C.

Warmwasserleistung - <i>Puissance</i>	Heizungsvorlauf primär	kW	42	42	42	42	47	47
Warmwasserleistung durchfluß - <i>Production d'ECS</i>	Fluide primaire - $\Delta T= 80-60^{\circ}\text{C}$	L/h	722	722	722	722	808	808

*Rohrheizfläche gewickelt - *Serpentin annelés

INOX

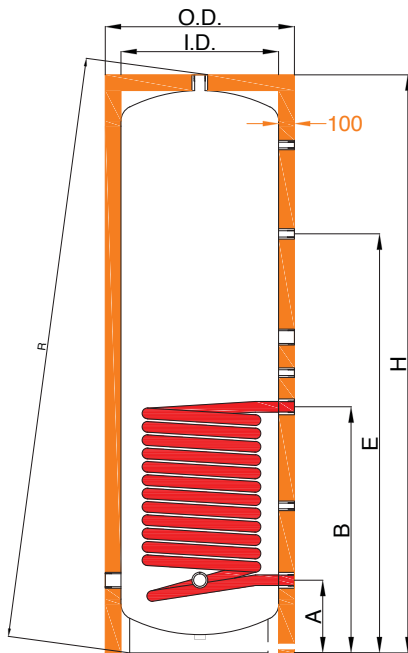


WASSERERWÄRMER BALLONS INOX

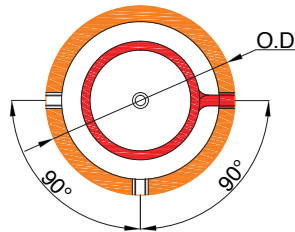
SS-STD

ANSCHLUSSDIMENSIONEN - DIMENSIONS

SS - STD 600 - 1500



		600	800	1000	1500
Kaltwassereintritt Entrée d'eau froide	A	1½"	1½"	1½"	1½"
Heizungsrücklauf Retour chaudière	A	1"	1"	1"	1"
Heizungsvorlauf Départ chaudière	B	1"	1"	1"	1"
Zirkulationsanschluß Circulation	E	1"	1"	1"	1"
Warmwasserleistung Sortie ECS	H	1½"	1½"	1½"	1½"



INOX

Inhalt - Contenance	Modell - Modèle	(mm)							Teilenummer - Code
		O.D.	I.D.	A	B	E	H	R	
576	SS - STD 600	850	650	310	740	1250	2010	2032	B6065F2
781	SS - STD 800	950	750	355	785	1295	2075	2110	B8075F2
977	SS - STD 1000	990	790	355	955	1495	2375	2410	BM079F2
1463	SS - STD 1500	1150	950	425	1025	1565	2465	2510	BM595F2

	DN	PN	Material - Matériel	Teilenummer - Code
Flanschöffnung Inspektion - Ouverture d'inspection à bride	100	6	A304L	AD10006

LEISTUNGSANGABEN - PERFORMANCE THERMIQUE

SS - STD 600 - 1500

Inhalt - Contenance	L	576	781	977	1463
Wärmeverlust - Perte de chaleur $\Delta T=20-65^{\circ}\text{C}$ $\Delta T=20-65^{\circ}\text{C}$	W	110	136	159	210
Oberfläche* - Surface*	m ²	2.4	2.7	3.0	3.6
Wasserinhalt - Contenu d'eau	L	12.8	14.4	16.0	19.2

Warmwasserleistung - Eau Chaude Sanitaire T = 45 °C

Kaltwassereintritt - Eau froide T=10 °C.

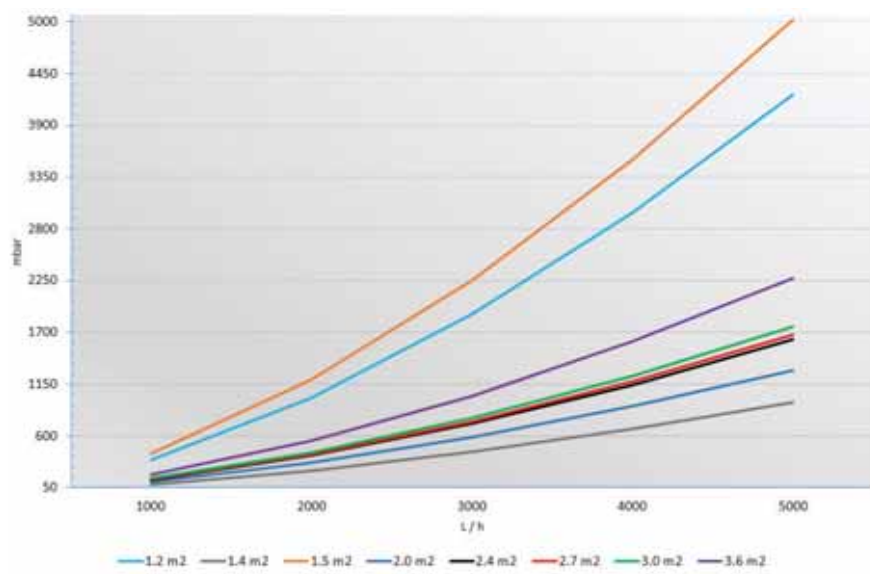
Warmwasserleistung - Puissance	Heizungsvorlauf primär Fluide primaire - $\Delta T= 80-60^{\circ}\text{C}$	kW	74	79	84	94
Warmwasserleistung durchfluß - Production d'ECS		L/h	1819	1941	2064	2310

Warmwasserleistung - Eau Chaude Sanitaire T = 45 °C

Kaltwassereintritt - Eau froide T=10 °C.

Warmwasserleistung - Puissance	Heizungsvorlauf primär Fluide primaire - $\Delta T= 80-60^{\circ}\text{C}$	kW	70	75	80	90
Warmwasserleistung durchfluß - Production d'ECS		L/h	1204	1290	1376	1548

*Rohrheizfläche gewickelt - *Serpentin annelés



Wärmeaustauscher Druckverlust

Medium: Wasser/Glycol 40% T=80 °C

Perte de charge de l'échangeur à serpent

Fluide primaire: solution aqueuse 40% en poids de glycol T=80 °C

TECHNISCHE DATEN - DONNÉES TECHNIQUES

• **Norm - Norme:** PED 97/23/EC, Ecodesign 2009/125/EC, Energy Labelling 2010/30/EU

• **Betriebstemperatur zul.**
Température maximale de travail:

Wassererwärmer - Ballons Inox: 99 °C
Wärmeaustauscher - Echangeur : 110 °C

• **Betriebsdruck zul.**
Pression maximale de travail:

Wassererwärmer - Ballons Inox: 6 bar
Wärmeaustauscher - Echangeur: 10 bar

• **Materialien - Matériaux:**

Wassererwärmer - Ballons Inox: Edeltähle - Acier inoxydable AISI 316L AISI 316L
Wärmeaustauscher - Echangeur: Edeltähle - Acier inoxydable AISI 316L AISI 316L

Isolation - Isolation	SS - STD 170 - 500	SS - STD 600 - 1500
Material - Matériel	Hartschaum - PUR rigide	Weichschaum - PUR flexible
Dicke - Epaisseur	50 mm	100 mm
Dichte - Densité	40 kg/m ³	16 kg/m ³
Wärmedurchlaßwiderstand - Conductivité thermique	0.0235 W/mK	0.0442 W/mK

• **Außenmantel - Finition extérieur:**

Material - Matériel: PVC
Dicke - Epaisseur: mm 5
Farbe - Couleur: Blau - Bleu RAL #5017

